## WALT DISNEY's

hidtil storste og bedste farvetegnefilm

## ASKEPOT

Verdens kendteste eventyr, som bele familien skal se!


## $\otimes$

Farver!
Fest!
Lojer!
Romantik! Spending! Musik!


Tildelt grand prix
$i$
Venedig 1950!

## WALT DISNEY's

vidunderlige farvetegnefilm, eventyret om

## ASKEPOT

## med dansk sang og tale af LISE RINGHEIM ASKEPOT)

KARIN NELLEMOSE BODIL STEEN. VERA GEBUHR KIRSTEN ROLFFES KERTHE QUISTGA ...

STEDMODEREN POUL BUNDGAARD FREDERIKKE SIGURD LANGBERG MATHILDE FÉEN OVPT OVE SPROGØE D.. FORTALLEREN DIRCH PASSER ...
MUSIKALSK LEDELSE: HANS SCHREIBER

De indsmigrende og iorefaldende melodier $i$ filmen hedder Drømmepige" • „Jeg drømmer kun ønskedrømme" . "Flyv fugl, flyv" Bibbidi-Bobbidi-Boo" - "De ka' rábe, de ka' skrige" ". "Den melodi"
Allerede lange for Walt Disney begyndte med sine "lange" tegnefilm, havde han planer on
 Ir altsà hans store onske realiseret. Det har taget ham og hans medarbejdere seks àr at fuldforc
ppgaven. Den store stab pà 750 tegnere har udfort mere end een million udkast og tegninger, hvor f der til selve filmen er benyttet ca. 125.000 , idet der pr. fod film medgar 19 forskellige tegninger siger - den yndigste pige, der nogensinde er udgàet fra hans tegnebret!
Filmen er i pragfuld Technicolor og mere odselt sat op end tidligere tegnefilm - et sandt trylleri i farver og toner. Dertil er den spendende, romantisk og overdadig morsom. Disney har
foruden eventyrets kende skikkelser naturligvis befolket sin film med en rakke deilige nye figurer. foruden eventyryts kendte skikkelser naturligvis befolket sin film med en raxke dejlige nye figurer,
forst oo fremmest fugle og mus. TIM og BUM hedder de to hovedmus, der er lige ved at stijile forst og fremmest fugle og mus. TIM og BUM hedder de to hovedmus, der er lige ved at stijle ptrreder de in den ene ustyrlig grinagtige situation efter den anden. Den danske indtaling, som er
orestaet af de to unge instruktorer Erik Balling og Ove Sevel, gor sit til, at ..Askepot" er den forestảet af de to unge instruktorer $E$
helt store oplevelse for gammel og ung.

- ENRKORADIOFILM -




## Uddrag af pressens strålende anmeldelser.

"Askepot" er en virkelig attraktion $¥$ En Disney-film ligesá morsom, poetisk og teknisk fuldkommen som "Snehvide" $\ngtr$ Eventyrlig betagende Disneyfilm $\Downarrow$ "Asskepot" i fortræffelig dansk bearbejdelse $\Downarrow$ Eventyrtiden er inde og hvor vi trænger til den! $\ngtr$ Ingen skatter i verden vil holde folk fra at se den $\forall$ Herlige dyr i "Askepot" $\forall$ Disney tryller for os $\forall$


BERL. TIDENDE: Disney's geni blomstrer med stadig nye skud. Forunderligt! Fabelagtigt! - Tim og Bum, Askepots mus, vil blive elsket af alle; dem skal man ind og se igen . . Metropol fik således sin årlige sukces.

POLITIKEN: Ønskets og drommens time er inde, lysene strå ler fra slottet osten for sol og vesten for måne .. Den, der er kommet for at kritisere, bor kastes udenfor i morket, bvor ska. tejagerne kan have ham.

NATIONALTIDENDE: I scenerne med Tim og Bum ha Disney udfoldet alt sit idérige vid og de fleste af sine fantasifulde påfund, opfindsomt, grinagtigt og overraskende. Askepo selv er sả sod og dejlig, som en ung pige skal vere ... Der en sadan uhygge, at den kan forskrekke born.

SOCIAL-DEMOKRATEN:
: "Askepot" bolder fint op til og er glansfuld til at sammenligne med "Snebvide blot den store humor, men ogsà den store poesi. Man sidder ustandselig med tảrer i øjnene og véd selv ikke rigtigt, hvornå det er af latter, eller hvornår det er af rorelse, at tàrerne er ved at glide ned af kinderne.
B. T.: Eftersynkroniseringen er fremragende giort. De danske kunstnere, der har lagt stemmer til, bidrager til sukcessen, som vil se, og som de voksne skal se, nàr de trenger til bumorbormoner.

AFTENBLADET: Askepot fortiener at blive bele Kobenhavns ondling, sả sød og kxr hun er, og der vil blive ko langt ind i det nye år foran Metropol.

BERL. AFTEN: Den ideelle forestilling, som foraldrene vil tage bornene med till, og som de vil nyde selv. Der er ingen grund til at fortelle mere om „Askepot" - ingen skatter i verden vil bolde folk fra at se den.

INFORMATION: Det er nasten, som om Disney virkelig gor eventyrerne for os... Han har denne gang afstảet fra alle uhyggevirkninger, filmen er munter, let og festlig, og den er glimrende indtalt pà dansk.

BORSEN: Det yndefulde eventyr rorer hjerterne, og det tillige en morsom film med ægte Disney-vittige pảfund og gan ske overraskende passager. Den vil vare velegnet til at bring dagens ellers.sä sorgelige aktualiteter i forglemmelre.

## Lidt om forreklamen . . .

DAGSPRESSEN: Alle aviser i København samt de fleste provinsblade hat bragt store omtaler af Disney's mesterværk.
UGEPRESSEN: Familie-Journalen, Hjemmet, Billed Bladet, Uge-Revyen, Hus \& Hjem, Det ny Radio Blad, Uge Magasinet, Tempo og flere andre har bragt artikler med billeder. Disse blades samlede ugentlige oplag udgør henved 1,5 millioner.

RADIOEN: Den danske radio har haft fire udsendelser om "Askepot": I „Bag kulisserne" blev der fortalt om filmens danske indspilning, i en lørdagsudsendelse („Karussellen") sang bl. a. Lise Ringheim filmens iørefaldende melodier. En udsendelse for piger og drenge har bragt brudstykker af filmen, og lillejuleaften havde Johs. Mulvad en stor udsendelse.
TEGNESERIER: "Jyllandsposten" og "Aftenbladet" har bragt "Askepot" som tegneserie, og den er endvidere udkommet på Gutenberghus' forlag i et oplag på 110.000 .

BRANNER OG KORCH har udsendt Walt Disney's Askepot som bog med farvestrålende billeder.
MUSIKEN: Mørks Musikforlag, Kbhvn., har udsendt klaver- og orkesternoderne til de dejlige melodier, og desuden har de fleste grammofonselskaber indspillet plader med bl. a. Lise Ringheim, Raquel Rastenni, Gustav Winckler og andre kendte grammofonstjerner.

Med en sådan forreklame er der ingen tvivl om, at "Askepot" også i Deres by vil blive en stor sukces. Teatret kan selv bidrage hertil ved f. eks. at få byens boghandlere til at lave udstillinger med Askepot-bøgerne, og musikhandlere kan arrangere vinduer med plader og noder.

Disney's hidtil største og bedste farvetegnefilm! En film for far, mor og born!
Hele familien skal se verdens kendteste eventyr som film!
Disney's største, bedste og smukkeste film siden "Snehvide"!
Se TIM og BUM, verdens sjoveste mus!
Et overflødighedshorn af farver, fest, løjer, romantik, spænding og de dejligste melodier!
Glem skatterne! - Se Disney's eventyrfilm og kom i godt humor!

## Forhåndsmeddelelse til pressen

(For det tilfalde biografen ingen aftale har med RKO om pressenotuts direkte fra selskabet til aviserne)

## NU KOMMER „ASKEPOT"

Disney's hidtil største eventyrfilm


#### Abstract

På . . ....dag får premiere på "Askepot", W alt Disney's nyeste $o g$ bedste farvetegnefilm siden „Snehvide". Det er det største arbejde, der er udgået fra hans studier, og det har taget Disney og hans medarbejdere seks år at omskabe verdens kendteste eventyr til film. Under forarbejdet fandt Disney en mængde versioner af eventyret, og det blev franskmanden Charles Perrault's udgave, som blev skrevet for omkring 300 år siden, filmen er bygget over. - Foruden eventyrets kendte skikkelser har Disney naturligvis befolket sin film med en rakke nye og vidunderlige figurer, forst og fremmest fugle og mus. Blandt de sidste er det Tim og Bum, der forer an i kampen mod arvefjenden, den lumske kat Lucifer. Filmen er indtalt på dansk af en række kendte skuespillere. Lise Ringheim spiller Askepot, og desuden hører man Karin Nellemose, Bodil Steen, Berthe Quistgaard, Sigurd Lang. berg, Knud Heglund, Poul Bundgaard og mange andre. Tim og Bum, der taler med høje, pibende musestemmer, har Ove Sprogoe og Dirch Passer lagt stemmer til. "Askepot" er som tidligere Disney-film fyldt med en række indsmigrende melodier, og med dens blanding af humor, spænding, romantik og de festligste optrin er filmen den helt store oplevelse for både gammel og ung. "Askepot" udsendes af RKO Radio Film A/S.


## Reklamemateriale etc.

TRAILEREN er indtalt pä dansk af Svend Pedersen fra radioen, og den er naturligvis i Technicolor. Vi beder Dem venligst udnyttc den $100 \%$.

PLAKATEN er trykt is farver og er ualmindelig smuk. Vi anbefaler Dem at bruge et storre antal end sædvanlig til ophængning på egnede steder.

TEKSTBOGEN er pả 12 sider med 4 -farvet omslag, og den indeholder bl. a. alle sangene fra filmen samt en mængde billeder. Denne tekstbog vil særlig gøre lykke hos børnene, og i Deres egen interesse beder vi Dem gøre alt for, at salget bliver så stort som muligt. Sæt den lille bog op i biografens udhængsskabe, ved billetlugen, og gor den på anden vis synlig for publikum. Tekstbogen koster $i$ indkob 25 ore.

LARREDSPLAKATERNE er flotte og farvestrålende, og vi foreslår Dem at leje en 3 eller 6 -delt. Har De ikke plads ved biografen, kan der sikkert arrangeres en udstilling hos en af byens førende bog. el. musikhandlere.

LOBESEDLER forefindes i format $25 \times 42$ cm til 4 ore pr. stk.. Til „Pinocchio" blev et oplag på 25.000 revet bort, og vi beder Dem derfor afgive Deres bestilling hurtigst muligt. Løbesedler er en fortræffelig forreklame til en billig pris.

ANNONCERING Hvis De ikke bruger annonceklichéer, tillader vi os at minde Dem om, at det af Deres annoncer må fremgå, at „Askepot" er Walt Disney's bidtil storste og bedste farvetegnefilm, og at den er indtalt pà dansk af en rakke kendte skuespillere: Lise Ringheim, Poul Bundgaard, Karin Nellemose, Bodil Steen, Sigurd Langberg, Knud Heglund og mange flere. Slagord til annoncering findes andetsteds pả denne side.

TEKSTKLICHÉER Heraf findes $S$ forskellige, som RKO selv tilsender pressen i Deres by, medmindre andet er aftalt.

ANNONCEKLICHE


LEJE: 50 ØRE

## Som kun Walt Disney kan fortælle den!




45 mm annoncekliché


## Censur: RøD

Længde: 2040 meter
Standard, widescreen tekstet Farver

## PRESSEMEDDELELSE:

I rækken af genudsendelser af gamle Walt Disney-tegnefilm er turen nu kommet til

"ASKEPOT"

der får repremiere $\qquad$
$\qquad$ i
"Askepot" er lavet i 1950, på en korsvej i Disney-studiernes historie. De foregående års langfilm havde i hovedsagen været episode-film, hvor man havde eksperimenteret med nye emne-områder (de latinamerikanske film) og med et endnu tættere forhold mellem musik og billede (her var udgangspunktet selvfølgelig „Fantasia«). Man skal helt tilbage til "Bambi« i 1942 for at finde en rigtig gammeldags Disneyeventyrfilm.
"Askepot« blev dog ikke så meget starten på en ny epoke, men snarere svanesangen over den gamle stil fra 30'erne. Det var i mange år god latin blandt Disney-elskere at kalde „Askepot" for den sidste virkelig gode tegnefilm i Disneys egen epoke. Senere genudsendelser af „Alice i Eventyrland"og „Peter Pan« har nok forrykket denne bedømmelse en smule, men alligevel føles "Askepot«som en meget »gammeldags« film i forhold til det, der fulgte i de kommende ảr.
"Askepot" er en af de Disney-film, der strengt taget har mennesker som hovedpersoner, men under indtryk af tidligere vanskeligheder med at få de »rigtige" mennesker til at fungere perfekt i streg, har Disney skabt et galleri af dyr omkring Askepot, først og fremmest de to mus, Tim og Bum, der ligger i evig krig med den nederdrægtige huskat, Lucifer, og som netop via disse scener er nær ved at blive filmens hovedpersoner. "Askepot" havde dansk premiere til jul 1950, og den havde repremiere i 1967. Filmen er instrueret af Clyde Geronimi, Wilfred Jackson og Hamilton Luske, samme trekløver, der ảret efter lavede „Alice i Eventyrland Den danske eftersynkronisering, som allerede ved filmens premiere i tidernes morgen blev meget rost, er tilrettelagt at Erik Balling og Ove Sevel, dengang to stræbsomme unge instruktørassistenter, i dag direktører for Nordisk Film. Blandt de skuespillere, der har lagt stemmer til, kan nævnes; Lise Ringheim (Askepot), Poul Bundgaard (Prinsen), Ove Sprogøe (Tim) og Dirch Passer (Bum).

## Pressen skrev:

## Hvor var han dog en mester, Walt Disney. Små og store vil fryde sig over Askepot. Børnene vil simpelthen elske de to festlige små mus, Tim og Bum.

Politiken

## Scenerne med alle Askepots venner, musene, fuglene, hunden og hesten er meget morsomme, fulde af opfindsomme pointer. Musene Tim og Bum er den rene lystighed.

Berlingske Tidende

> Her er masser af varme og elegant udmøntet lune. Voksne ledsaget af navnlig de yngste børn vil igen være smukt og vittigt underholdt.

Desuden forefindes støtteannoncekliché på 3 spalter $\times 150 \mathrm{~mm}$


Swat Danay Amactroar 1 spaltet anmelderkliché

## Med dansk tale af:

Askepot
Stedmoderen
Frederikke, den ene steds $\emptyset$ ster Mathilde, den anden steds $\emptyset$ ster
Féen
Kongen
Greven
Prinsen
Tim
Bum
Fortælleren

Lise Ringheim Karin Nellemose Bodil Steen Vera Gebuhr Kirsten Rolffes Sigurd Langberg Knud Heglund Poul Bundgaard Ove Sprogøe Dirch Passer Berthe Quistgaard

Musik og sange: Mack David - Jerry Livingston - Al Hoffman
Dansk bearbejdelse: Erik Balling \& Ove Sevel
Synkronisering: A/S Nordisk Films Teknik
Musikalsk ledelse: Hans Schreiber
 Lise Ringheim • Poul Bundgaard • Ove Sprogøe - Dirch Passer

## WARNER \& METRONOME FILM ApS

## LIDT OM FILMEN

„ASKEPOT" er lavet i 1950 på en korsvej i Disney-studiernes historie. De foregående års langfilm havde i hovedsagen været episode-film, hvor man havde eksperimenteret med nye emneområder (de latinamerikanske film) og med et endnu tættere forhold mellem musik og billede (her var udgangspunktet selvfølgelig »Fantasia«). Man skal helt tilbage til»Bambi«i 1942 for at finde en rigtig gammeldags Disney-eventyrfilm.
„ASKEPOT« blev dog ikke så meget starten på en ny epoke, men snarere svanesangen over den gamle stil fra 30'erne. Det var i mange år god latin blandt Disney-elskere at kalde »Askepot« for den sidste virkelig gode tegnefilm i Disneys egen epoke. Senere genudsendelser af »Alice i Eventyrland» og »Peter Pan« har nok forrykket denne bedømmelse en smule, men alligevel føles »Askepot« som en ægte »gammeldags« Dis-ney-film i forhold til det, der fulgte i de kommende år.
„ASKEPOT" er en af de Disney-film, der strengt taget har mennesker som hovedpersoner, men under indtryk af tidligere vanskeligheder med at få de »rigtige« mennesker til at fungere perfekt i streg, har Disney skabt et galleri af dyr omkring »Askepot«, først og fremmest de to mus, Tim og Bum, der ligger i evig krig med den nederdrægtige huskat, Lucifer, og som netop via disse scener er nær ved at blive filmens hovedpersoner. »Askepot« er instrueret af Clyde Geronimi, Wilfred Jackson og Hamilton Luske, samme trekløver, der året efter lavede »Alice i Eventyrland«. Den danske eftersynkronisering, som allerede ved filmens premiere blev meget rost, er tilrettelagt af Erik Balling og Ove Sevel, dengang to stræbsomme unge instruktør-assistenter. Blandt de skuespillere, der har lagt stemmer til, kan nævnes: Lise Ringheim (Askepot), Poul Bundgaard (Prinsen), Ove Sprogøe (Tim) og Dirch Passer (Bum).



Stemmer:
LISE RINGHEIM KARIN NELLEMOSE BODIL STEEN VERA GEBUHR KIRSTEN ROLFFES OVE SPROGØE DIRCH PASSER BERTHE QUISTGAARD

## Holdet bag:

Produktionsleder: Ben Sharpsteen Musik og sange: Mack David, Jerry Livingston, Al Hoffman
Dansk bearbejdelse: Erik Balling \& Ove Sevel
Musikalsk ledelse: Hans Schreiber Premierebiograf: Palads

